

**Zeitschrift:** Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendant pour les logisticiens

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 84 (2011)

**Heft:** 12

**Vereinsnachrichten:** SFV = ASF

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

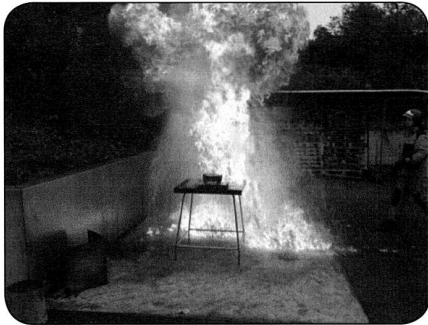
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



che im Einsatz vom Maschinisten vorgenommen wird, damit zwischen Hydrant, Tank im Fahrzeug und Schlauch immer die richtigen Wasserdruckverhältnisse herrschen. Selbst einmal hinter einem solchen Feuerwehrschlauch zu stehen und mit dem Strahlrohr das Wasser zu regulieren, um zu sehen, welche Kräfte da wirken, war schon eindrücklich. Die Besucher erhielten auch Informationen über eine Drehleiter der neuesten Generation mit 32 m Rettungshöhe. Die schwindelfreien Teil-

nehmer liessen es sich nicht nehmen einmal das ifa aus 32m Höhe anzuschauen und dabei selbst einen Punkt anzusteuern, um wieder auf den Boden zu kommen.

Beim Posten Kleinlöschgeräte wurde wichtiges zur Handhabung von Löschdecke und Feuerlöscher erklärt sowie die Brandklassen erläutert. Hier konnte jeder Teilnehmer selbst einmal eine Löschdecke über eine brennende Ölpfanne legen, sowie das Arbeiten mit einem Feuerlöscher üben.

In der Tunnelübungsanlage stellten wir uns vor, unter welchen engen Verhältnissen die Einsatzkräfte in einem Eisenbahntunnel arbeiten müssen. Sowohl im Bahn- als auch im Strassentunnelbereich und der Parkhausstrainingsstrecke ist es möglich Brandszenarien mit schlechter Sicht, Rauch und viel Feuer zu trainieren. Unser Fazit am Apéro: das ifa stellt mit purer Logistik diese Übungsmöglichkeiten für den Ernstfall bereit, damit in Zukunft noch gezielter Menschenleben gerettet und Feuer gelöscht werden können – beeindruckend!

## Besichtigung der Durchmesserlinie

Am 31. Oktober 2011 wurde die Baustellenführung mit 21 Teilnehmern durchgeführt. Die Nachfrage war so gross, dass am 2. November 2011 eine weitere Führung mit 18 Teilnehmern stattfinden konnte.

Wir trafen uns im Besucherzentrum auf dem Installationsplatz Brunnenhof in Zürich.

Dort wurden wir mit den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht, dabei kam man sich wie im Flugzeug vor.

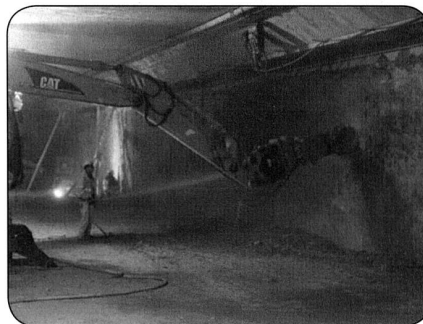
Die Teilnehmer wurden in zwei Gruppen eingeteilt und auf die geheimnisvollen Spuren des Weinbergtunnels entführt.

Die erste Gruppe wurde eingekleidet. Es gab einen gelben Schutzmantel, Stiefel, eine Schutzbrille sowie einen Rettungsrucksack.

Nach dem Eintragen der Notfallnummer ging es in Richtung Stolleneingang. Mit dem Lift fuhren wir 30 Meter in die Tiefe. Nach einem ersten Blick in Richtung Oerlikon stiegen wir in unseren Bus und fuhren die 4 km zum Hauptbahnhof. Auf der Fahrt konnten wir einen Einblick in den Tunnelbau gewinnen. Erstaunlich war, wie viel Verkehr im Tunnel herrschte.

In der Zwischenzeit wurde die zweite Gruppe durch Herr Keller in die Details der Bauplanung eingeführt. Man spürte, mit wie viel Herzblut er durch seinen detailgetreuen Vortrag führte.

Durch den Einblick den wir erhalten haben, konnten wir sehen, wie komplex und durchdacht dieses Projekt ist.



[www.fourier.ch](http://www.fourier.ch)

### Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle SFV, Postfach,  
5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 80 53,  
E-Mail [mut@fourier.ch](mailto:mut@fourier.ch)

### Zentralpräsident

Four Eric Riedwyl, Kranichweg 4/131,  
3074 Muri bei Bern, Mobile: 077 450 29 83,  
Tel G 031 358 55 10  
[eric.riedwyl@fourier.ch](mailto:eric.riedwyl@fourier.ch)

### Nordwestschweiz

Präsident: Four Daniel Wildi, Oerlinstrasse 37,  
4153 Reinach, [daniel.wildi@fourier.ch](mailto:daniel.wildi@fourier.ch),  
Tel. P.: 061 711 08 25, Handy: 076 331 05 78

### Bern

Präsident: Four André Schaad, Walperswil-  
strasse 40, 3270 Aarberg, T P 032 392 18 49,  
T G 032 843 98 03, F G 032 843 98 09,  
N 079 270 75 76, [andre.schaad@postmail.ch](mailto:andre.schaad@postmail.ch)  
oder [andre.schaad@vtg.admin.ch](mailto:andre.schaad@vtg.admin.ch)

### Graubünden

Präsident: Four Matthias Imhof,  
Bahnhofstrasse 10, 8880 Walenstadt,  
N 078 724 08 07,  
[matthias.imhof86@bluewin.ch](mailto:matthias.imhof86@bluewin.ch)

### Ostschweiz

Präsident: Four Hans-Peter Widmer, Sagit 37,  
5036 Oberentfelden,  
T P 062 723 80 53, 079 232 26 73,  
[sagit37@bluewin.ch](mailto:sagit37@bluewin.ch)

### Romande (ARFS)

Präsident: Fourrier Mathieu Perrin,  
rue Central 85, 1582 Avenches  
[perrinmat@bluewin.ch](mailto:perrinmat@bluewin.ch)

### Ticino

Presidente: Furiere André Gauchat, Corcaréi,  
6968 Sonvico, T u. 091 820 63 06,  
T a. 091 943 42 79, F 091 820 63 51,  
N 079 681 00 33, [andre.gauchat@baloise.ch](mailto:andre.gauchat@baloise.ch)

### Zentralschweiz

Four Eric Riedwyl, Kranichweg 4/131,  
3074 Muri bei Bern, Mobile: 077 450 29 83,  
Tel G: 031 358 55 10, [zentralschweiz@fourier.ch](mailto:zentralschweiz@fourier.ch)

### Zürich

Four Roger Seiler, Metzgerweg 4,  
8906 Bonstetten, T P 044 701 25 90,  
T G 044 238 53 67, F 044 236 98 29,  
[roger.seiler@fourier.ch](mailto:roger.seiler@fourier.ch)

SOS Telefon / Téléphone SOS

Für fachtechnische Belange Four  
Pour des questions techniques four

027 205 51 11



## Zum Jahreswechsel

Geschätzte Mitglieder des Schweizerischen Four-  
rierverbandes

Geschätzte Leserinnen und Leser der Armee-  
Logistik

Ein auch für die Armee sehr bewegtes Jahr neigt sich dem Ende – mit einem sehr erfreulichen Zwischenabschluss. Der Bundesrat hat aufgrund des Parlamentsbeschlusses Ende November den Typenentscheid für unser neues Kampfflugzeug, den schwedischen Gripen, gefällt. Wir alle werden aber weiter für unsere Armee kämpfen müssen. Die Gegner werden mit allen Mitteln versuchen, die notwendigen und auch vorhandenen Finanzen für die Beschaffung zu verhindern. Es ist schlichtweg falsch zu behaupten, die anderen Departemente müssten nun sparen. Einzig der Mittelzuwachs – das Bundesbudget wächst jedes Jahr mit dem Wachstum des BIP – würde für ein einziges Jahr dem VBS zugestanden. Das ist wirklich nicht viel und nach dem massiven Sparopfer der letzten Jahre aus sicherheitspolitischer Sicht absolut notwendig und vernünftig. Vor allem linke Politiker und andere Departemente fürchten aber um die schon fast zur Gewohnheit gewordene Mittelerhöhung. Unser Engagement ist weiterhin sehr wichtig.

### 100 Jahre SFV im 2013 – erneuter Aufruf

Im Jahr 2013 wird unser Verband 100 Jahre alt. Dieses Jubiläum wollen wir einerseits mit einer grossen Delegiertenversammlung zusammen mit vielen Partnerverbänden (u.a. SFwV, SOLOG, VSMK) am 25. Mai 2013 in Zürich feiern. Das Organisationskomitee unter der Leitung von Four Otto Frei ist an der Arbeit und ist über jede Mithilfe dankbar. Insbesondere sind Sponsoren gesucht! Ich bitte euch nochmals, euer Netzwerk für diesen speziellen Anlass einzusetzen und das OK auch finanziell zu unterstützen. Selbstverständlich sind auch zweckgebundene Spenden an die Zentralkasse hoch willkommen. Bitte wendet euch an unseren Zentralkassier Four Roger Seiler (roger.seiler@fourier.ch). Andererseits wollen wir vom Zentralvorstand dieses Jubiläum zum Anlass nehmen, sowohl einen kleinen Rückblick zu gestalten als auch visuell die heutige Zeit festzuhalten. Mehr dazu sei nach wie vor nicht verraten. Wir benötigen aber eure Hilfe.

Sendet eure Fotos (konventionell oder digital), Filme, interessante Reminiszenzen in Wort und

Bild und weiteres gut erhaltenes Material der letzten fast 100 Jahre  
– per Post an  
Four Beat Sommer, Tiefweg 28, 4125 Riehen  
– per E-Mail an  
chronik@fourier.ch

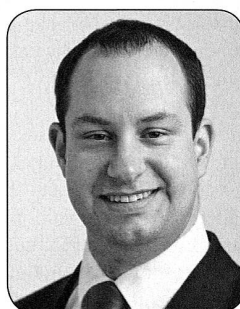
Wer sein Material zurückerhalten möchte muss dies bitte deutlich kennzeichnen. Wir werden nach der Verwendung ausschliesslich geeignetes Material dem Zentralarchiv zuführen.

Wir zählen auf eure Mitarbeit.

Ich wünsche euch und euren Familien sowie Angehörigen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr sowie beste Gesundheit.

Kameradschaftliche Grüsse  
Schweizerischer Fourirverband  
Der Zentralpräsident

Four Eric Riedwyl



## Billets des groupements

### GROUPEMENT DE BERNE

Stamm du 1<sup>er</sup> novembre 2011

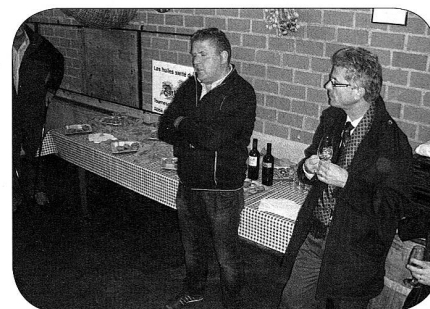
MW - Quelque 12 membres du groupement se sont retrouvés, comme d'habitude, au restaurant Brunnhof, pour le traditionnel stamm du premier mardi du mois. A cette occasion, nous avons «inauguré» le nouvel emplacement de notre drapeau. En effet, il se trouvait auparavant dans une vitrine au premier étage du restaurant, à proximité immédiate des différentes salles de réunion. L'immeuble subissant des transformations – le premier étage sera transformé en appartement(s) – «notre vitrine» devait émigrer à un autre endroit. Grâce à l'amabilité du propriétaire/patron, Monsieur Pulver, notre drapeau, toujours dans la même vitrine, se trouve désormais dans la salle du restaurant et ne peut pas être ignoré par les nombreux hôtes de l'établissement. Signalons que notre président romand, Mathieu Perrin s'est déplacé ce soir-là jusqu'à Berne, pour une malheureusement trop courte visite, et nous avons eu beaucoup de plaisir à le recevoir au sein du groupement... et nous souhaitons qu'il revienne nous rendre visite. Avanches n'est en fait pas si éloigné de Berne!

### GROUPEMENT GENEVOIS

Stamm du 3 novembre 2011:

«Visite de l'huilerie de  
M. Patrick ABBE, à Vernier»

RR – Un peu plus d'une vingtaine de membres du Groupement genevois, y compris les épouses et compagnes, se sont retrouvés devant le local de l'huilerie de Monsieur Patrick ABBE, au 32 de la route de Satigny, à Vernier. Malgré



M. Patrick ABBE

### ASF / ARFS

#### Groupement de Bâle

05.01. 19.00 Stamm ordinaire, restaurant Rhypark, Bâle

#### Groupement de Berne

13.01. 18.30 Exercice «FAF», restaurant Brunnhof, Berne

#### Groupement fribourgeois

05.01. 18.30 Stamm du «Nouvel-An», café Marcello, Fribourg

#### Groupement genevois

30.12. 17.00 198<sup>e</sup> Commémoration de la Restauration genevoise

05.01. 20.00 Tournoi de jass de l'An Nouveau, restauration Le Garoco, Meyrin

#### Groupement jurassien

21.01. 19.00 Assemblée générale de groupement, Les Rangiers

#### Sous-groupement des Montagnes Neuchâtelois

03.01. Stamm ordinaire, café Le Chauxoix, La Chaux-de-Fonds

#### Groupement valaisan

28.12. 18.00 Stamm ordinaire, restaurant L'Ilôt, Sion

#### Groupement vaudois

10.01. 18.30 Apéritif de l'An Nouveau, Café Le Grütli

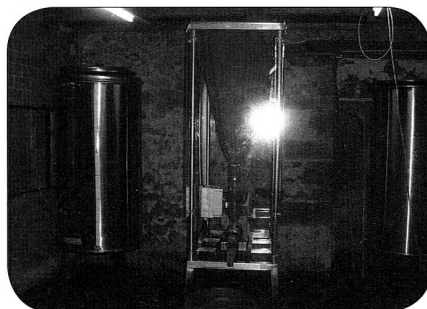
#### Groupement de Zürich

09.01. 18.30 AG du groupement, Landhus

06.02. 18.30 Stamm ordinaire, Landhus



Toute la gamme des produits disponibles



La presse à pépins

le lieu de rendez-vous un peu difficile à trouver, tout ce petit monde s'est réuni à l'endroit prescrit et à l'heure précise et décrétée. A ce moment le maître des lieux nous a invités à le suivre dans son laboratoire.

Après une rapide présentation de la vedette d'un soir par Tommy FOEHN, Monsieur ABBE nous a présenté son entreprise (on peut même dire ses entreprises), non sans nous inviter à prendre l'apéritif et se servir copieusement au buffet préparé à notre intention. D'origine agriculteur, il a cherché à arrondir ses revenus. Avec deux collègues, ils ont fondé l'Association «Carthagène». Cette association, reconnue OIC (produits certifiés), est un groupe d'intérêt formé d'agriculteurs genevois. Son but est de favoriser la culture, la transformation et la commercialisation de plantes oléagineuses du terroir genevois et en particulier du carthame. Leur profession d'origine n'est pas mise de côté, puisse qu'ils continuent à cultiver le sol traditionnellement, mais en plus les plantes oléifères. Ces dernières sont, chaque année, semées ou plantées sur une surface différente, facilitant ainsi le renouvellement du sol et la qualité des produits. Les différentes huiles sont produites par pression, c'est-à-dire à froid et filtrées pour éliminer d'éventuels déchets. La machine travaille au moyen d'une vis sans fin. Elles sont ensuite «embouteillées» dans des flacons de différentes contenances, mais toujours dans du verre foncé, afin de protéger leur contenu de la lumière et du soleil.

Les différentes huiles proviennent entre autre: du colza, du tournesol, des noix, du carthame, du lin, du pavot. Le producteur aimerait bien trouver le moyen de d'obtenir de l'huile de pépins de raisin (séparation des pépins du résidu des fruits). Malheureusement, la méthode à appliquer n'a pas encore été trouvée. Tout en appréciant l'apéritif, Monsieur ABBE a invité (ceux qui le voulaient bien!) à déguster les différentes huiles. Il a rencontré un certain succès.

Avant de partir pour le restaurant Le Garoco (lieu du stamm habituel du Groupement), not-

re hôte a encore précisé qu'à part à son lieu de production, ses huiles peuvent être achetées dans plusieurs magasins bios ou non, et même dans une grande surface à multiple lieux de vente à Genève.

Merci à Monsieur ABBE pour avoir consacré sa soirée en notre compagnie. Une nouvelle fois, nous avons été «instruits» par un passionné de son travail. Merci aussi aux initiateurs de cette visite.

| SEKTION NORDWESTSCHWEIZ  |  |
|--|--|
| <b>Sektionsprogramm</b>  |  |
| 04.01.12   | Neujahrstamm im St. Johannis-Tor<br>Anmeldungen an: Stephan Bär<br>stephan.baer@fourier.ch |
| 21.01.12   | Winteraumsch<br>Anmeldungen an: Beat Sommer<br>beat.sommer@fourier.ch                      |
| <b>Stamm</b>   |  |
| Jeweils am 2. Mittwoch eines Monats,<br>Restaurant Hahn, Hammerstrasse 67, Basel |  |

### Winteraumsch vom 21.01.2012

Nach dem grossen Erfolg des letzten Anlasses mit fast 30 Teilnehmern wird dieser Traditionsanlass natürlich weitergeführt. Auch dieses Mal ohne Schiessen, dafür aber mit einem Wettbewerb rund um die Vpf der Armee.

Treffpunkt/Zeit: Samstag, 21. Januar 2012, 0930 Uhr, Haltestelle Tram Nr. 6, Beyeler-Museum

#### Programm:

- Marsch von ca. 30 Minuten und Postenarbeit mit Fragen zur Vpf der Armee
- Apéro und Überraschung
- Anschl. Marsch von ca. 30 Minuten und weitere Postenarbeit bis Allschwil, Hotel Restaurant Rössli
- Apéro und Mittagessen im Restaurant Lange Erlen (Preis CHF 78.- für Zwipf, Apéro und Mittagessen trockenes Gedeck)
- Rangverkündigung

- Schluss der Veranstaltung um ca. 1530 Uhr

Menu: siehe Einladungsschreiben, Variante Fleisch oder Fisch

**Anmeldungen bis spätestens am Donnerstag, 20. Januar 2011 unter Angabe des Stammes an:**

Beat Sommer, Tiefweg 28, 4125 Riehen oder 061 322 16 68 oder beat.sommer@fourier.ch

### SEKTION BERN

#### ORTSGRUPPE SEELAND

|          |       |                              |
|----------|-------|------------------------------|
| 11.01.12 | 20.00 | Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm |
| 08.02.12 | 20.00 | Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm |
| 14.03.12 | 20.00 | Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm |

### Raclette-Abend vom 11.11.2011

E.E: - Als im Jahr 1994 der Raclette-Abend als Nachwuchsförderung ins Leben gerufen wurde, nahmen rund 30 Personen daran teil. Heute ist dieser wohl eher zum Auslaufmodell geworden, trafen sich am Schluss doch nur 13 Personen zum herrlich vorbereiteten Raclette. Leider durften wir keine der neueingetretenen Mitglieder begrüßen. Wollen wir hoffen, dass wir nächstes Jahr wieder mehr Käse, Kartoffeln und Wein vorbereiten dürfen.

Zur Tradition gehört auch das Luftgewehr-Schiessen im 10-Meter Stand. 6 Teilnehmer absolvierten das Programm; 100 Punkte waren im Maximum zu erreichen. Im 1. Rang klassierte sich Schneider Gustav mit 83 Punkten, gefolgt von Santschi Adrian mit 82 Punkten. Zum gemütlichen Ausklang fanden wir uns alle am „Familien“-Tisch ein zum Kaffee mit Guetzli von Kambly.

Auch 2012 sollte der Raclette-Abend stattfinden, und zwar am 9. November.

### Stamm Ortsgruppe Seeland, Daten 2012

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| Mittwoch, 11.01.2012      | 20.00 Uhr |
| Lyss, Rest. Weisses Kreuz |           |
| Mittwoch, 08.02.2012      | 20.00 Uhr |
| Lyss, Rest. Weisses Kreuz |           |
| Mittwoch, 14.03.2012      | 20.00 Uhr |
| Lyss, Rest. Weisses Kreuz |           |
| Mittwoch, 11.04.2012      | 20.00 Uhr |
| Lyss, Rest. Weisses Kreuz |           |
| Mittwoch, 09.05.2012      | 20.00 Uhr |
| Lyss, Rest. Weisses Kreuz |           |
| Mittwoch, 13.06.2012      | 20.00 Uhr |
| Lyss, Rest. Weisses Kreuz |           |
| Mittwoch, 11.07.2012      | 20.00 Uhr |
| Lyss, Rest. Weisses Kreuz |           |
| Mittwoch, 08.08.2012      | 20.00 Uhr |
| Lyss, Rest. Weisses Kreuz |           |



Mittwoch, 12.09.2012 20.00 Uhr  
Lyss, Rest. Weisses Kreuz  
Mittwoch, 10.10.2012 20.00 Uhr  
Lyss, Rest. Weisses Kreuz  
Mittwoch, 14.11.2012 20.00 Uhr  
Lyss, Rest. Weisses Kreuz  
Mittwoch, 12.12.2012 20.00 Uhr  
Lyss, Rest. Weisses Kreuz

## SEKTION GRAUBÜNDEN

Bei Fragen, Anregungen und Anmeldung bitte direkt bei mir melden:  
Four Matthias Imhof, Bahnhofstrasse 10, 8880 Walenstadt  
T P 078 724 08 07 matthias.imhof86@bluewin.ch

### SEKTION

09.01.12 ab 18.00 Chur, Neujahrs-Stamm, Rätushof  
06.02.12 ab 18.00 Chur, Stamm Rest. Rätushof  
05.03.12 ab 18.00 Chur, Stamm Rest. Rätushof  
17.03.12 Generalversammlung in Ilanz  
gemäss sep. Einaldung

### GRUPPO FURIERI POSCHIAVO

02.02.12 ab 18.00 Poschiavo, Stamm Albergo Suisse  
01.03.12 ab 18.00 Poschiavo, Stamm Albergo Suisse  
05.04.12 ab 18.00 Poschiavo, Stamm Albergo Suisse

Anmerkung: Bitte beachtet eventuelle Ausschreibungen in der Arme-Logistik!

## SEKTION OSTSCHWEIZ

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/ostschweiz](http://www.fourier.ch/ostschweiz)  
(mit Anmeldeöglichkeiten zu unseren Anlässen)

05.01.12 St. Gallen, Begrüssung Neumitglieder  
06.01.12 Frauenfeld, Neuerungen zur Steuer-  
erklärung 2011 / Monatsstamm  
06.01.12 Wil, Neujahrsbegrüssung  
28.01.12 Flumserberg  
Skitag mit Neuerungen LBA  
03.02.12 Frauenfeld, Monatsstamm  
03.02.12 Wil, Stamm

Anmeldungen zu allen Anlässen an  
TL Hptm Martin Knöpfel, Oberfeld 22, 9425 Thal,  
Mail: [martin.knoepfel@ch.pwc.com](mailto:martin.knoepfel@ch.pwc.com)  
Die Angemeldeten erhalten rechtzeitig weitere Infor-  
mationen zugestellt.

Das Jahresprogramm 2012 der Sektion und der  
Ortsgruppen wird im 2012 veröffentlicht.

Im Namen des Vorstandes der Sektion und der  
Obmänner der Ortsgruppen heissen wir die  
neuen Mitglieder herzlich willkommen.

**Wm Bürge Christian, Näfels**  
**Wm Lang Yannick, Frauenfeld**  
**Wm Kuser Eric-Georg, St.Gallen**

Wir freuen uns, Euch an einem der nächsten  
Anlässe persönlich begrüßen zu dürfen!

\*\*\*

Der Vorstand der Sektion Ostschweiz dankt al-  
len Verantwortlichen und Mitgliedern für die  
engagierte und aktive Beteiligung am Vereins-  
leben und wünscht allen Mitgliedern und de-  
ren Angehörigen eine besinnliche Adventszeit,  
erholtsame Festtage über Weihnachten und al-  
les Gute und viel Erfolg im 2012!

Samstag, 28. Januar 2012

## Skitag mit Neuerungen LBA in Flumserberg

Am 28. Januar 2012 führen wir den diesjährigen  
Skitag durch. Während dem Tag fahren wir Ski und  
haben die Möglichkeit, die Informationen Trup-  
penrechnungswesen und Reglementsänderungen  
2012 (Kommissariatsdienst) zu erfahren. Auch  
Nicht-Skifahrer sind herzlich willkommen. Weitere  
Details werden den Angemeldeten noch bekanntge-  
geben.

Die Mitglieder des SFV Sektion Graubünden sind  
ebenfalls herzlich willkommen.

Es sind auch Mitglieder aus anderen Sektionen zu  
diesem Anlass herzlich eingeladen.

Anmeldungen bis 23. Januar 2012 an TL Hptm  
Martin Knöpfel, Oberfeld 22, 9425 Thal, Mail:  
[martin.knoepfel@ch.pwc.com](mailto:martin.knoepfel@ch.pwc.com)

## JAHRESSCHLUSSHOCK 2011 der Ortsgruppe Frauenfeld

(WHn) Zum Jahresschlussshock 2011 vom Freitag,  
dem 25. November lud Obmann Walter Kopetschny  
die Mitglieder der Ortsgruppe Frauenfeld mit ihren  
Partnerinnen in die Besenwirtschaft „Seehalde“ in  
Hüttwilen ein. Grund dieses Ortes war das 10-Jahre  
Jubiläum von Walter Kopetschny als Obmann der  
OG Frauenfeld. Zu diesem Jubiläum gratulieren  
wir Mitglieder Dir recht herzlich und danken Dir  
Walter für die bisher geleisteten Dienste zugunsten  
der OG!

Nach dem Apéro mit Wein und Trockenfleisch  
durften die leider nur 14 Anwesenden ein allseits  
schmeckendes Nachtessen, alles aus Eigenproduk-  
ten der Gastgeberfamilie Nüssli, geniessen.

Auch die Preisverteilung der Jahresmeisterschaft  
2011 durfte nicht fehlen. Diese Wertung gewann  
einmal mehr unser Obmann Walter mit 245 Punkten  
und 21 besuchten Anlässen. Als 2. durfte Werner  
Häusermann mit 175 Punkten mit 19 Besuchen und  
als 3. Alois Kolb mit 145 Punkten und 17 Teilnah-  
men einen Preis in Empfang nehmen. Leider waren  
nur 9 Preisberechtigte anwesend.

Walter Kopetschny überraschte einige Mitglieder  
mit einem Geschenkgutschein für ihre langjährigen  
Dienste zugunsten der OG, nämlich: Paul Rietmann  
und Albert Frisch (Bergtouren), Markus Mazenauer  
(Schiessanlässe) und Werner Häusermann (Jahres-  
schlussabende mit Lotto).

Als Überraschung tauchte sogar der Samichlaus  
bei uns auf. Er hatte für jeden einen entsprechen-  
den Spruch auf Lager und überreichte allen ein Ge-  
schenkpäcklein.

Als Abschluss des gelungenen Anlasses durfte man  
noch ein Dessert mit Café geniessen.

Lieber Walter, nochmals herzliche Gratulation zum  
Jubiläum und vielen Dank für den gelungenen Jah-  
resschlussshock 2011.

## SEZIONE TICINO

In ossequio al programma annuale, gli scorsi  
19 e 26 novembre ha avuto luogo a Bellinzona  
il tradizionale «Corso di cucina».

Per questa collaudata ed interessante attività  
ci basiamo sulla struttura presso l'ex Caserma  
GF a Ravecchia.

La partecipazione ha raggiunto quest'anno il  
le trenta unità sulle due serate. Siamo estrema-  
mente contenti per l'interesse che questa atti-  
vità, da sempre, suscita nella cerchia dei soci  
ed amici della nostra associazione.

Il tema principale di questa edizione era la sel-  
vaggina.

Terrina di cinghiale, sfogliatine ai bocconcini  
di cervo del Giura, sella di capriolo guarnita e  
dessert erano infatti i piatti della serata. Un test  
iniziale sulle regole igieniche ed in particolare  
l'utilizzo dei guanti in cucina ha movimentato  
ulteriormente l'ambiente.

L'abbinamento dei vini ai vari piatti è stato  
come sempre ben apprezzato.

Il fur Roberto Griggi ha gestito, come  
d'abitudine, in modo eccellente le serate, mal-  
grado i problemi di corrente elettrica della or-  
mai non più moderna cucina...

Grazie Roberto !!

\*\*\*

Lo scorso 29 novembre ha avuto luogo la con-  
sueta visita presso il comando dei «corsi di  
formazione per suff sup» a Sion con l'intento  
di reclutare nuovi soci per l'ASF. Al termine  
di questa serata hanno deciso di diventare soci  
della sezione Ticino quattro giovani che stan-  
no svolgendo attualmente il loro servizio prati-  
co come furieri d'unità. Ecco i nomi:

- Sgt Erik Pedroni,
- Sgt Luca Scarcella,
- Sgt Andrea Scolari,
- Sgt Alessandro Verzasconi.

A loro un caldo ringraziamento per aver deciso  
di aderire alla nostra Associazione e auguria-  
mo pieno successo per il loro attuale servizio  
ma naturalmente anche per i futuri CR.

\*\*\*

Il Comitato dell'ASF sez TI porge a tutti i soci  
ed ai loro famigliari i più sinceri Auguri di Bu-  
one Feste e di un Felice 2012 !

\*\*\*

### Le prossime manifestazioni:

28.01.2012 Cenone del furiere 2012  
Locarnese

Magg Giammaria Canova

## SFV ZÜRICH

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/zuerich](http://www.fourier.ch/zuerich)

## SEKTION

|                  |   |
|------------------|---|
| 08.03.           | Zürich, Generalversammlung (Details folgen)   |
| Dat. folgt 18.00 | Pfäffikon, 10 km-Marsch um den Pfäffikersee, PP Rest. L'AO, Usterstr. 39, Pfäffikon |
| Dat. folgt 18.00 | Hombrechtikon, 15 km-Marsch Lützelseegebiet, PP Schützenhaus Homb.                  |
| Dat. folgt 18.30 | Maur, 20 km-Marsch um den Greifensee, PP Schiffstation Maur                         |
| Dat. folgt 08.00 | Bülach, 25 km-Marsch um Flughafen, PP Rest. Militärkantine Bülach                   |
| Dat. folgt       | Marsch um den Zugersee (34 km) gem beso Bef   |
| 05.04.           | Zürich, Besichtigung Hallenstadion  |
| Dat. folgt       | Spl Tegithal, Combatschiessen   |
| Dat. folgt 12.00 | Zürich, 28 km-Marsch Panoramaweg entlang Zürichsee, Tramstat. Rehapp Zürich         |
| 12.05. gz Tag    | Martigny, Delegiertenversammlung  |
| 22.05.           | Rm Bern, Berner 2-Tage-Marsch, 2 x 30 km gem beso Bef                               |
| Dat. folgt       | Niederlande, Marsch von Malnate (30 km)   |
| Juni             | Ossingen, Weinseminar bei Oertlis   |
| Juli/August      | Rm Zürich, Besichtigung Seepolizei  |
| Herbst 11.09.    | Rm Chur, Bündner 2-Tage-Marsch, 2x19km  |
| Dat. folgt       | Zürich, Besichtigung NZZ  |
| Herbst           | Zentralschweizer Distanzmarsch  |
| Herbst           | Aarau, Four/Qm Workshop in der Kaserne Aarau  |
| Herbst           | Zürich, Fondueplausch für Neumitglieder   |
| Spätherbst       | Berner Distanzmarsch  |

## ORTSGRUPPE ZÜRICH-STADT

|              |   |
|--------------|---|
| 06.02. 17.30 | Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge, Hotel Glockenhof, vis-à-vis St. Annahof |
| 05.03. 17.30 | Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge  |
| 02.04. 17.30 | Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge  |
| 07.05. 17.30 | Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge  |
| 04.06. 17.30 | Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge  |
| Juli         | kein Stamm  |
| 06.08. 17.30 | Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge  |
| 03.09. 17.30 | Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge  |
| 01.10. 17.30 | Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge  |
| 26.11. 18.30 | Zürich, Martini-Stamm fällt vermutlich aus                                |
| 03.12. 18.30 | Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge  |

## REGIONALGRUPPE WINTERTHUR

|              |  |
|--------------|--|
| 16.01. 11.30 | Winterthur, Neujahrsmäli, Café Restaurant Obergass, Schulgasse 1 |
| 30.01. 20.00 | Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass                           |
| 27.02. 20.00 | Stamm fällt aus (Fasnachtsmontag)                                |
| 26.03. 20.00 | Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass                           |
| 30.04.       | Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass                           |
| 28.05. 20.00 | Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass                           |
| 25.06. 20.00 | Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass                           |
| 30.07.       | Stamm fällt aus, Programm nach Ansage                            |
| 27.08. 20.00 | Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass                           |
| 24.09. 20.00 | Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass                           |
| 29.10. 20.00 | Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass                           |
| 26.11. 20.00 | Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass                           |
| 31.12.       | Stamm fällt aus (Silvester)                                      |

## REGIONALGRUPPE SCHAFFHAUSEN

|              |  |
|--------------|--|
| 05.01. 19.00 | Schaffhausen, Jahresessen, Rest. Zum Alten Schützenhaus                      |
| 02.02. 20.00 | Schaffhausen, Stamm, Schützenhaus  |
| 01.03. 20.00 | Schaffhausen, Stamm, Schützenhaus  |
| 05.04. 20.00 | Schaffhausen, Stamm, Schützenhaus  |
| 03.05. 20.00 | Schaffhausen, Stamm, Schützenhaus  |
| 07.06. 20.00 | Neunkirch, Schiessen und feini Koteletts bei Paul in Neunkirch (statt Stamm) |
| 05.07. 20.00 | Schaffhausen / evtl. ab 18.00 Uhr Schiessen bei PCN Neunkirch                |
| 02.08. 20.00 | Schaffhausen, Stamm, Schützenhaus  |
| 06.09. 20.00 | Schaffhausen, Stamm, Schützenhaus  |
| 04.10. 20.00 | Schaffhausen, Stamm, Schützenhaus  |
| 01.11. 20.00 | Schaffhausen, Stamm, Schützenhaus  |
| 06.12. 20.00 | Schaffhausen, Stamm, Schützenhaus  |

## PISTOLEN-SCHIESS-SEKTION

|        |  |
|--------|--|
| 15.11. | Morgarten-Schiessen<br>gem. separatem Programm |
|--------|--|

## Morgartenschiessen

Eine Gruppe Unentwegter hat am 15. November 2011 den Weg an die historischen Stätten zu Morgarten gesucht und gefunden. Nebst weiteren 122 Gastsektionen war auch die Sektion «Zürich verstärkt» (3 PSSler und 5 Neunkirchler, davon 2 Fouriere) präsent und gab sich voll und ganz dem Sport hin – nicht in kurzer Zeit zurückgelegte Distanzen waren unser Zeil, in die Mitte der Scheibe sollte die Kugel treffen (ist es wirklich die Mitte?).

Über den sportlichen Erfolg schweigen wir uns an dieser Stelle aus, aber es war einmal mehr ein tolles Ereignis bei zwar beinahe frühlinghaften Temperaturen, mit ausgelassener Stimmung unter den Teilnehmenden und einer wie immer bezaubernden Urssi in der Burg (vom hervorragenden Zmittag ganz zu schweigen).

Zum Schluss bleibt mir nur Peter Salathé zu seinen 41 Punkten und unserer Bechergewinnerin Doris Gysel mit 35 Punkten (bei ihrer ersten Teilnahme) herzlich zu gratulieren.

Am 15. November 2012 sind wir ganz sicher wieder dabei!

## Anlässe 2012

Für das nächste Jahr steht unserer Sektion wieder eine Vielzahl von Anlässen, Besichtigungen und sportlichen Begebenheiten zur Auswahl. Die effektiven Daten sind noch nicht überall bekannt, gleichwohl haben wir das voraussichtliche Jahresprogramm in der Agenda abgedruckt. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

## Jahresausklang

Für das nächste Jahr steht unserer Sektion wieder der Liebe Mitglieder

Bereits neigt sich das aktuelle Jahr zu Ende. Ein Jahr wiederum, in dem sich die Ereignisse beinahe überschlagen haben, politisch, wirtschaftlich und auch die Armee bleibt von den Irrungen und Wirrungen des Alltags nicht verschont. Alle Begebenheiten hier aufzulisten würde den Platzanspruch des Schreibenden sprengen und wäre wohl auch nicht angebracht.

Wie jedes Jahr (es lebe die Tradition) wünscht der Vorstand der Sektion Zürich seinen Mitgliedern auf diesem Wege ein schönes, ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest, einen guten Ausklang dieses Jahres und einen fröhlichen, beschwingten Start im neuen Jahr!

Wir freuen uns, euch im 2012 an einen oder anderen Anlass zu treffen und dies oder das zum Thema machen zu können!

## SEKTION ZENTRALSCHWEIZ

Anmeldungen oder Auskünfte bei unserem TL Four Christian Schelker, Tel. 078 834 28 66, oder beim Sektionspräsidenten Four Eric Riedwyl, Tel. N. 077 450 29 83, E-Mail: [zentralschweiz@fourier.ch](mailto:zentralschweiz@fourier.ch)

|                 |   |
|-----------------|---|
| 03.01. ab 18.00 | Luzern, Stamm, Rest. Goldener Stern               |
| 06.01. 18.30    | Neumitglieder und Befördertenabend<br>Raum Luzern |
| 03.01. ab 18.00 | Luzern, Stamm, Rest. Goldener Stern               |

## Neumitglieder

(MF) Aus dem letzten Lehrgang für höh Uof in Sion begrüsst der Vorstand folgende Neumitglieder und freut sich auf ein Kennenlernen an einem unserer nächsten Anlässe:

Wm Hofer Reto, Buchs  
Wm Schnider Wolfgang, Schüpfheim  
Wm Lustenberger Lukas, Stans  
Wm Softic Eldin, Triengen  
Wm Krucker Matthias, Dottikon  
Wm Kradolfer Martin, Hägendorf

## Stamm

(MF) Auch im Neuen Jahr werden wir unseren monatlichen Stamm weiterführen. Traditionell findet dieser am ersten Dienstag des Monats in Luzern statt.

Da unser Stammlokal, das Restaurant Goldener Stern, am 03.01.2012 geschlossen ist, weichen wir auf das Restaurant Joel's im Hotel Luzernerhof aus.

Der Vorstand freut sich auf das neue Jahr und viele gute Begegnungen an den diversen Anlässen.

## Jahresrückblick 2011 des Technischen Leiters

Traditionell fand der Neumitgliederanlass im Hotel Pilatus in Hergiswil bei einer Runde Fondue Chinoise statt. Der Vorstand durfte 7 Neumitglieder und Beförderte begrüßen.

Die Technische Leitung startete am 9. April das Vereinsjahr mit einem fachtechnischen Anlass im und über das Pflegezentrum Aarau. Die 7 Teilnehmer erhielten einen umfassenden Einblick in die Stationäre Truppenverpflegung. Die kleine Teilnehmerzahl rechtfertigte den Aufwand allerdings nicht.

Am 24. Mai war die Sektion von der SOLOG Zentralschweiz zur Besichtigung von Otto's in Sursee eingeladen. 3 Fouriere folgten der Einladung.

Am 9. Juni trafen sich 8 Fouriere mit den Kameraden der SOLOG im Schiessstand Teufmoos ob Hergiswil zum Schiessen und Grillieren. Die Resultate waren nicht schlecht, bis auf den Umstand, dass der technische Leiter den 2. letzten Platz belegte. Auf jeden Fall war das Pflegen der Kameradschaft mit der SOLOG ein Volltreffer.

Die Firma Pistor hiess am 1. September 26 Mitglieder der Sektion Zentralschweiz zur Betriebsbesichtigung am Hauptsitz in Rotherburg willkommen. Die tollen Einblicke wurden durch einen grosszügigen «Zvieri» abgerundet.

Auf dem Brünig fanden sich am 22. September 12 Kameraden zum Indoorschiessen ein. Es wurden das Feldschiessen und der Meisterschaftsstich geschossen. Leider hatten wir bei den Waffen der «Jungen» mehrere Funktionsstörungen, was das Zeitmanagement etwas durcheinander brachte. Nach getaner Arbeit klang der Abend im Stollenrestaurant «La Claustra» aus.

Auf dem Zentralschweizer Distanzmarsch vom 5. November bewiesen 17 Teilnehmer eindrücklich die Marschtauglichkeit der Sektion Zentralschweiz. Das traditionelle Nachtessen wurde dieses Jahr im Restaurant «Una Storia» in Sempach Stadt eingenommen. Die Marschgruppe des Technischen Leiters umrundete den Sempachersee. Die Marschgruppe des Ehrenpräsidenten verschob sich von Buttisholz via Sursee nach Nottwil.

Auch Lucas Rosenblatt wurde in diesem Jahr wieder beübt. Am 11. November trafen sich 16 Kochbegeisterte in Meggen und liessen die Töpfe rauchen und die Kellen fliegen. Entgegen allen Befürchtungen war das selber zubereitete 4-Gang-Menü ein Gedicht. Die Erfahrungen aus diesem Anlass werden hoffentlich sowohl zu Hause wie auch im Dienst zur Geltung kommen.

In Aarau fand am 12. November der Weiterausbildungstag der LBA statt. 10 Zentralschweizer fanden sich ein, um sich optimal auf die kommenden Dienstleistungen im Jahr 2012 vorzubereiten.

Die Ausführungen von Jörg von Känel (LBA) sowie der praktische Teil im Verpflegungszentrum haben bei den Teilnehmern bleibende Eindrücke hinterlassen.

Aarau, 16. November 2011

*Four Christian Schelker  
Technischer Leiter/Fähnrich*



## Postfachadresse Zentralvorstand

Verband Schweizerischer Militärkuchenchefs  
VSMK Zentralvorstand, Postfach 112  
4441 Thürnen

## Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle VSMK, Verband  
Schweizerischer Militärkuchenchefs,  
Mühlebühl 26, 9100 Herisau,  
vonaesch@gmx.ch

## Zentralpräsident

Four John Berner, Strassenackerweg 14,  
4442 Diepfingen, T P 061 971 61 87,  
T G 061 985 85 79, N 079 744 63 55,  
john.berner@bluewin.ch

## Aargau

Co-Präsident: Wm André Frei, Leigrueb 5, 5105 Auenstein, T P 062 897 27 79, vsmkag.aktuar@bluewin.ch

## Beider Basel

Präsident: Wm Florian Kropf, Rüschelgasse 9,  
4418 Reigoldswil, T P 061 941 19 61, f.kropf@bman.ch

## Berner Oberland

Präsident: Wm Fritz Wyss, Hötschigen 555,  
3510 Konolfingen, T P 031 772 12 24, F P 031 772 12 25,  
N 078 821 60 23, fritz.wyss@frienisberg.ch

## Fribourg

Präsident: Sgt Emile Eltschinger, rue Pierre-de-Savoie 3,  
1680 Romont, T privé 026 652 37 75,  
T mobile 079 381 69 11, m.eltschinger@bluewin.ch

## Ostschweiz

Vizepräsident: Gfr Charly Strebel, Bächlistrasse 37,  
8280 Kreuzlingen, T P 071 672 68 60,  
T G 071 663 58 00, strebel.ch@bluewin.ch

## Rätia

Präsident: Kpl Urs Fleischmann, Hulfteggstrasse 6,  
8400 Winterthur, T P 052 233 00 52,  
N 079 746 16 18, claudia\_urs@hotmail.com

## Solothurn

Präsident: Wm Daniel Stehlin, Brunnmattstrasse 52,  
4528 Zuchwil, T P 032 685 72 34, N 079 442 01 59,  
dani-stehlin@bluewin.ch

## Innerschweiz

Präsident: Wm Robert Häfliger, Rüeggisbergerstr. 132,  
6032 Emmen T P 041 280 14 35, T G 041 268 31 81,  
robert.haefliger@vtg.admin.ch

## Zürich

Präsident: Walter Züst, Im Holzerhund 43/71, 8046  
Zürich, T P 044 371 03 71; Administration/Protokoll:  
Richard Lüthi, Lauenenweg 51 G, 3600 Thun,  
T P 033 222 16 85, r-m.luehi@bluewin.ch

## Sektionsbeiträge

sind jeweils bis spätestens am 1. eines Monats zu senden  
an Sektionsnachrichtenredaktor Armee-Logistik, Four  
Christian Schelker, christian.schelker@fourier.ch



### VSAM


Verein Schweizer Armeemuseum  
Association du musée suisse de l'armée  
Associazione del museo svizzero dell'esercito  
Associazione dal museo svizzero da l'armada



Der VSAM unterstützt die Sammlung Historisches Material der Schweizer Armee und setzt sich für die Schaffung eines künftigen Armeemuseums ein. Helfen Sie mit, die Geschichte zu erhalten, werden Sie Mitglied!

Zudem steht ein grosses Angebot an Militär-Literatur bereit und bei der einzigen offiziellen Verkaufsstelle sind (fast) alle Schweizer Uniformabzeichen erhältlich. Die Bücher- sowie Abzeichenlisten sind im Internet abrufbar. Unterlagen zur Mitgliedschaft können Sie per Mail oder per Post anfordern. Machen Sie mit!

**www.armeemuseum.ch**  
Mail: [information@armeemuseum.ch](mailto:information@armeemuseum.ch) - [shop@armeemuseum.ch](mailto:shop@armeemuseum.ch)  
Postadresse: VSAM - Postfach 2634 - CH 3601 Thun



## Worauf es beim Inserieren ankommt?

Auf die  
**richtige**  
(Fach-)Zeitung!

## ARMEE-LOGISTIK

### SEKTION AARGAU

E-Mail-Kontakt: [vsmkag.aktuar@bluewin.ch](mailto:vsmkag.aktuar@bluewin.ch)  
03.01.12 Hock im Rest. Horner, Hendschiken

## Chlaushock

16 Personen Mitglieder und Angehörige der VSMK Sektion Aargau trafen sich am Samstag 26. November 2011 im Haus im Park in Schönenwerd zum traditionellen Jahresabschluss, unserem Chlaushock. Nach einem kleinen Apéro folgte zuerst ein Mischsalat und danach eine Bouillon mit Flädli als Vorspeise. Zum Nachtessen gab es Rindsschmorschnitzel, Kartoffelstock und Lattich mit Speck, hungern musste niemand denn der Nachservice war auch organisiert. Zum Dessert bekamen die Anwesenden eine gebrannte Crème und einen Kaffee. Der Küchenchef, ein Sektionsmitglied, konnte den ganzen Abend mit